

P

1 / 9

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

## Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

### 1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Identificação da substância ou preparação

**MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml**  
**Art.: 157509**

Utilização da substância ou preparação

Massa de vedação

Identificação da sociedade/empresa

Berner, Lda, Av. Amália Rodrigues, 3510 Manique de Baixo, P-2785-738 São Domingos de Rana  
Telefone ++ 351 21 448 90 60, Telefax ++ 351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt www.berner.pt

Importador da CE vide ponto 16 desta ficha de dados de segurança da CE

O endereço electrónico da pessoa competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Número de telefone de emergência

Serviço de Informação para casos de intoxicação:

Tel.:

---

Número de telefone de emergência da empresa:

Tel. ++ 351 21 448 90 60

### 2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

Para o homem

Ver ponto 11 e 15 também.

Segundo a directiva 1999/45/CE, o preparado não é classificado como perigoso.

Para o ambiente

Ver ponto 12.

### 3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Denominação quím.			
% zona	Símbolos Número de registo (ECHA)	Frases R DNEL	EINECS, ELINCS PNEC
--			

P

2 / 9

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

--	--	--	--

#### 4. PRIMEIROS SOCORROS

##### 4.1 Inalação

Remover a vítima da zona de perigo.

Abastecer (suprir) a vítima com ar fresco e, segundo os sintomas, consultar o médico.

##### 4.2 Contacto com os olhos

Lavar com água abundante por vários minutos e, se necessário, consultar o médico.

##### 4.3 Contacto com a pele

Lavar, cuidadosamente, com água abundante e retirar de imediato peças de vestuário contaminadas e molhadas, chamar imediatamente o médico e ter ficha de dados disponível.

##### 4.4 Ingestão

Consultar o médico imediatamente  
ter ficha de dados disponível.

Não induzir vômitos.

Nunca introduzir coisa alguma na boca de uma pessoa desmaiada!

##### 4.5 Recursos especiais necessários para os primeiros socorros

n.t.

#### 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

##### 5.1 Meios adequados de extinção

CO2

Espuma

Pó para extinção de incêndios

##### 5.2 Meios de extinção que, por razões de segurança, não devam ser utilizados

Nenhum

##### 5.3 Os perigos específicos resultantes da exposição à substância ou preparação,

aos produtos de combustão ou aos gases produzidos

Em caso de incêndio podem se formar:

Óxidos de carbono

Possível em vestígios:

Óxidos de nitrogénio

Cloreto de hidrogénio

##### 5.4 O equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio

Aparelho respiratório protetor autónomo (independente do ar ambiental).

Protecção completa, se necessária

##### 5.5 Outras indicações

Eliminar águas de extinção contaminadas de acordo com os regulamentos oficiais.

#### 6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Vide ponto 13., assim como, no que respeita ao equipamento de protecção pessoal, vide ponto 8.

##### 6.1 Precauções individuais

Evitar contacto com os olhos e com a pele.

P

3 / 9

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
 MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

## 6.2 Precauções ambientais

Reter o fluxo, em casos de grandes vazamentos (contaminações).

Não deitar os resíduos no esgoto.

Evitar a contaminação das águas de superfície e das águas subterrâneas, bem como a contaminação do solo.

## 6.3 Métodos de limpeza

Retirar o líquido com material absorvente (ligante universal, areia, diatomitos, p.ex.), e eliminar de acordo com o ponto 13.

Ou:

Recolher mecanicamente e eliminar de acordo com o ponto 13.

Limpar superfícies sujas imediatamente com solvente adequado.

## 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

### 7.1 Manuseamento

#### Instruções para o manuseio seguro:

Ver ponto 6.1

Respeitar as indicações da etiqueta, assim como as instruções de utilização.

Manipular e abrir o recipiente com prudência.

Comer, beber, fumar, assim como estocagem de alimentos, são proibidos no local de trabalho.

Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.

### 7.2 Armazenagem

#### Exigências relativas a armazem e a recipientes:

Não estocar o produto em passagens e escadas.

Estocar o produto somente em sua embalagem original e não aberta.

Contentores apropriados.

Plástico

#### Condições especiais de armazenamento:

Ver ponto 10

Proteger contra humidade e estocar fechado.

Estabilidade de armazenagem:

12 meses.

## 8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL

### 8.1 Valores-limite de exposição

Denominação química	Dióxido de titânio (rutilo)		% zona:
TLV-TWA:	10 mg/m3 (ACGIH)	TLV-STEL: ---	TLV-C: ---
BEI:	---	Outras informações: A4 (ACGIH)	

P TLV-TWA = Valor limite - 8-hs valor médio, I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerosol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica (ACGIH, Estados-Unidos). | TLV-STEL = Valor limite - Curtos períodos de exposição (15 min.) (ACGIH, Estados-Unidos). | TLV-C = Valor limite - limite superior ("Ceiling") (ACGIH, Estados-Unidos). | BEI = Índice de exposição biológica. Material de exame: B = sangue, Hb = Hemoglobina, E = Eritrócitos (glóbulos vermelhos), P = Plasma, S = Soro, U = Urina, EA = ar expirado final. Momento de coleta de material: a = nenhuma restrição / não crítico, b = no final da turno de

P

4 / 9

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

trabalho, c = Depois de uma semana de trabalho, d = No final de um turno de uma semana de trabalho, e = Antes do último turno de uma semana de trabalho, f = Durante o turno de trabalho, g = Antes da turno de trabalho. (ACGIH, Estados-Unidos) | Outras informações: Categ. p/ poten. cancerígeno - A1 / A2 = Confirm./ Susp. Canceríg. humano, A3 = Canceríg. animal confirm. c/ relevância desconh. p/ os humanos, A4 / A5 = Não classif./ Não é susp. de ser canceríg. p/ o Homem. SEN = pele sensíbil. Skin = perigo de absorção cutânea (ACGIH, Estados-Unidos).

\*\* = O valor limite para esta substância foi invalidado pela TRGS 900 (Alemanha) de Janeiro de 2006 com o objectivo de aperfeiçoamento.

## 8.2 Controlo da exposição

### 8.2.1 Controlo da exposição profissional

Tratar de ter boa ventilação. Isso pode conseguir-se quer através de aspiração local, quer de exaustão geral.

Se isso não chegar para manter a concentração abaixo dos valores de concentração máxima no lugar de trabalho (TLV, AGW), é necessário utilizar equipamento respiratório de protecção adequado.

Só é válido, quando valores limite de exposição forem determinados.

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas medidas gerais de higiene.

Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.

Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.

Protecção respiratória: Normalmente não necessário.

Em caso de formação de vapor:

Filtro A P 3 (EN 14387)

Protecção das mãos: Luvas de protecção resistentes a produtos químicos (EN 374).

Eventualmente

Luvas de borracha (EN 374).

O uso de creme de protecção para as mãos, recomendável.

Protecção dos olhos: Óculos de protecção com firme ajuste e protecção lateral (EN 166).

Protecção da pele: Vestuário de trabalho de protecção (p.ex. sapatos de protecção EN 344, vestuário de trabalho de protecção de braços largos)

Informações adicionais sobre a protecção das mãos - Não foram efectuados nenhuns ensaios.

A selecção em caso das composições foi efectuado conforme os conhecimentos actuais e das info. sobre os compo. contidos.

Em caso das substâncias, a selecção foi deduzida das indicações dos fabricantes das luvas.

A selecção final do material para as luvas deve ser efectuada, considerando os tempos de ruptura, as taxas de permeação e a degradação

A selecção de um material para luvas adequado depende não so do material, mas sim de outras características

de qualidade e difere entre os vários fabricantes.

Em caso de composições, a resistência do material das luvas não pode ser prevista com exactidão e deve ser obrigatoriamente verificada antes da utilização. Deve informar-se perante o fabricante do material das luvas de protecção sobre os tempos de ruptura, observando estes tempos obrigatoriamente.

### 8.2.2 Controlo da exposição ambiental

n.e.d.

## 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Estado físico:

Pasta

Cor:

Consoante a especificação

Odor:

Característico

Valor do pH não-diluído:

n.e.d.

P

5 / 9

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

Ponto/intervalo de ebulição (em °C):	n.e.d.
Ponto/intervalo de fusão (em °C):	n.e.d.
Ponto de inflamação (em °C):	n.e.d.
Pressão de vapor:	n.e.d.
Densidade (g/ml):	1,7 (20°C)
Hidrossolubilidade:	n.e.d.
Viscosidade:	n.e.d.

## 10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

### Condições a evitar

Ver ponto 7.

Estável quando manuseado e estocado correctamente.

Proteger contra a humidade.

### Matérias a evitar

Ver também ponto 7.

Nenhum conhecido

### Produtos de decomposição perigosos

Ver ponto 5.3

## 11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### Toxicidade aguda e efeitos que se fazem sentir imediatamente

Ingestão, LD50 ratazana oral (mg/kg):	n.e.d.
Inalação, LC50 ratazana por inalação (mg/l/4h):	n.e.d.
Contato com a pele, LD50 ratazana aplicação dérmica (mg/kg):	n.e.d.
Contato com os olhos:	n.e.d.

### Efeitos de aparecimento retardado e efeitos crónicos

Efeitos sensibilizantes:	n.e.d.
Efeitos cancerígenos:	n.e.d.
Efeitos mutagénicos:	n.e.d.
Efeitos tóxicos na reprodução:	n.e.d.
Efeitos narcóticos:	n.e.d.

### Outras indicações

Nenhuma classificação segundo o processo de cálculo.

## 12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Classe de risco para a água (Alemanha):	2
Auto-avaliação:	Sim (VwVwS)
Persistência e degradabilidade:	n.e.d.
Comportamento em unidades de tratamento de águas residuais:	n.v.
Toxicidade aquática:	n.e.d.
Ecotoxicidade:	n.e.d.
Outros efeitos adversos:	
Não decompõe o ozono.	

## 13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

P

6 / 9

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

### 13.1 para a substância / preparação / resíduos

Número do código de descarte da CE:

Os códigos de resíduos indicados são recomendações baseadas na utilização previsível deste produto. Com base na utilização especial e nas condições de remoção do utilizador, também podem, eventualmente, ser atribuídos outros códigos de resíduos. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

08 04 09 resíduos de colas ou vedantes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas

Recomendação:

Respeitar os regulamentos administrativos locais

Por exemplo, adequada instalação de incineração.

Por exemplo, depositar em depósito adequado.

### 13.2 para as embalagens contaminadas

Ver ponto 13.1

Respeitar os regulamentos administrativos locais

Embalagens que não podem ser limpas têm que ser eliminadas tal como a substância.

15 01 02 embalagens de plástico

## 14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

### Informações gerais

Número da NU: n.a.

### Transporte rodoviário / transporte ferroviário (ADR/RID)

Classe/grupo de embalagem: n.a.

Código de classificação: n.a.

LQ: n.a.

### Transporte marítimo

IMDG-Code: n.a. (classe/grupo de embalagem)

Elementos sobre a poluição marinha (Marine

Pollutant): n.a.

### Transporte aéreo

IATA: n.a. (classe/risco secundário/grupo de embalagem)

### Indicações adicionais:

De acordo com os regulamentos acima indicados, não se trata de um produto perigoso.

## 15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Classificação segundo regulamentos sobre produtos perigosos incl. as diretrizes da CE

(67/548/CEE e 1999/45/CE)

Símbolos: Não se aplica

Indicações de perigo: ---

As frases R:

As frases S:

Indicações complementares: n.a.

Observar restrições:

VOC 1999/13/EC 2% w/w

## 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Estas indicações referem-se ao produto em condições de entrega.

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

Classe de armazenagem da VCI (Regulamento da  
Alemanha): 10 - 13  
Pontos revisados: 12

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner AS  
Kirkeveien 185  
N - 1371 Asker  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner,Lda  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de  
Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.  
ul. Powstańców Œel'skich 26  
PL - 30-570 Kraków  
Tel +48 12 297 62 01  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

Albert Berner Montageteknik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB Albert Berner  
Pirmūnø 66  
LT - 09131 Vilnius  
Tel +370-5-2104355  
Fax +370-5-2350020  
info@berner.lt  
www.berner.lt

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savica Čeanci  
Trgovazeka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-  
hr@berner.co.at

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
İSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault  
Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

SIA Albert Berner  
Liliju iela 20  
LV - 2167 Mārupe (Riga)  
Tel +371 7840007  
Fax +371 7840008  
info@berner.lv  
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050  
ALL RIGHTS RESERVED

### Legenda:

n.a. = não se aplica / n.v. = n.d. = não disponível / n.g. = n.t. = não testado / k.D.v. = n.e.d. = não existem dados  
TLV-ACGIH = Threshold Limit Value of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Estados Unidos de América) / AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Alemanha)  
ACGIH-BEI = Biological Exposure Indices of the ACGIH (Estados Unidos de América) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Alemanha) / VbF = Regulamentos sobre líquidos inflamáveis (Áustria)  
WGK = Classe de risco para a água (Alemanha) -  
WGK3 = Risco elevado para a água, WGK2 = Risco para a água, WGK1 = Risco reduzido para a água  
VwVwS = Disposição administrativa Substâncias perigosas para a água (Alemanha)

P

9 / 9

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisado em: 20.08.2008 Substituiu a versão de: 26.06.2007 Data da PDF: 23.02.2009  
MASTIQUE MULTIUSOS BRANCO 290ml Art.: 157509

---

VOC = Volatile organic compounds (compostos orgânicos voláteis (COV)) / AOX = Compostos orgânicos de halogéneo possíveis de adsorção

Estas informações devem descrever o produto em relação aos procedimentos de segurança necessários. Elas não garantem determinadas propriedades e se baseiam no atual nível do nosso conhecimento. Exclui-se qualquer responsabilidade.